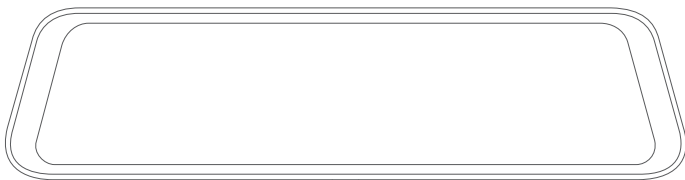




Mirror Dash Camera P12 Pro/P10 Pro



User Manual

Thank you for choosing our product. If you have any questions, please contact us at support@pelsee.com.

English

01-22

Español

23-41

Français

45-66

日本語

67-87

Thank you for choosing **pelsee**.

For more product information and FAQs, please visit www.pelsee.com.

NOTICE

1. Before using the product, please read and understand all the instructions in the user manual and keep the manual well for future reference.
2. Only use the original safety-tested accessories provided by the manufacturer.
3. Remove the protection film on the screen and lenses before using the product.
4. This product is intended to be mounted on an existing rearview mirror. It must not be placed in a location that may affect the deployment of airbags, and must not obstruct the driver's view.
5. Securely mount this product before driving. Make sure the lenses are clean and not blocked.
6. Don't leave the product in a place that is exposed to direct sunlight or extremely high temperature. The operating temperature of this product ranges from -10°C(14°F) to 60°C(140°F).
7. A formatted memory card is required to be inserted into the product before the first-time use.
8. Drive safe! Don't operate the product when you are driving to avoid a traffic accident caused by distraction. Be sure to park the car in a safe place before operating.

IN THE BOX



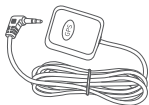
Pelsee Mirror
Dash Camera



Rear Camera Kit



Car Charger



GPS Module



Rubber Strap x2



3M Adhesive
Pad x2



Trim Tool



Screws



Cleaning Cloth

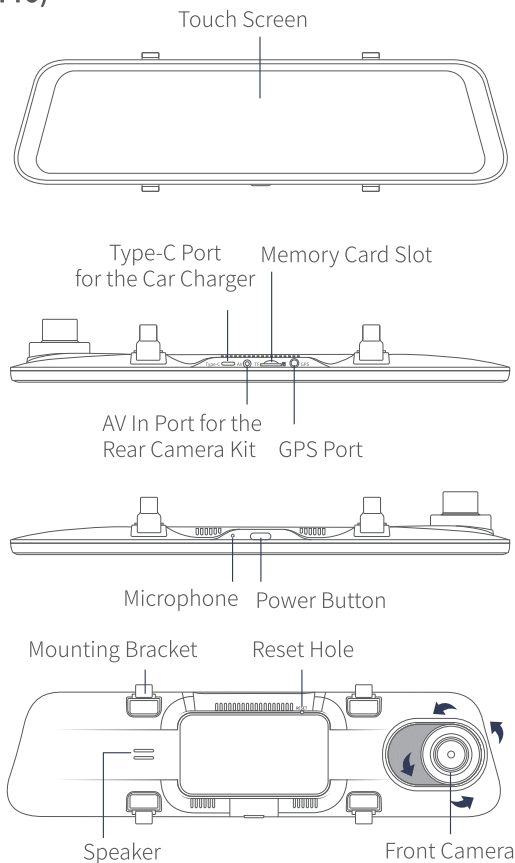


User Manual

KNOW YOUR MIRROR DASH CAMERA

Dash Cam

(P12 Pro)



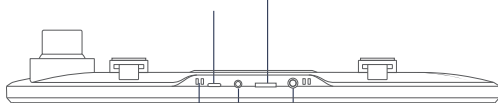
(P10 Pro)

Touch Screen



Type-C Port
for the Car Charger

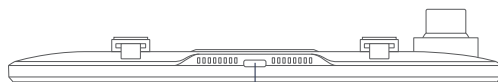
Memory Card Slot



Microphone

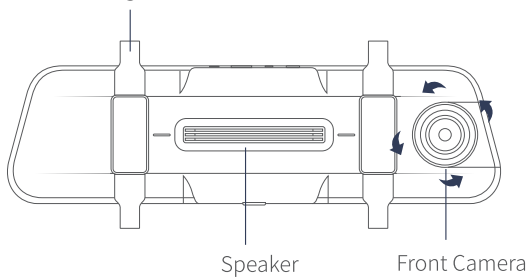
GPS Port

AV In Port for the
Rear Camera Kit



Power Button

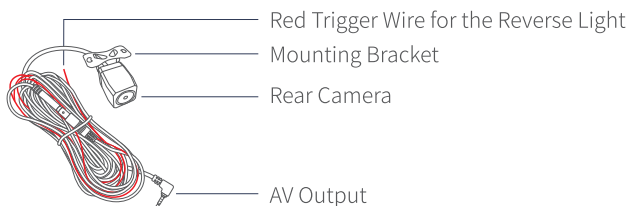
Mounting Bracket



Speaker

Front Camera

Rear Camera Kit



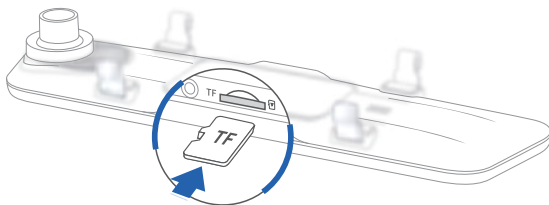
INSTALLATION OF YOUR DASH CAMERA

IMPORTANT:

- ① Professional installation is recommended.
- ② Stop the engine of your vehicle.

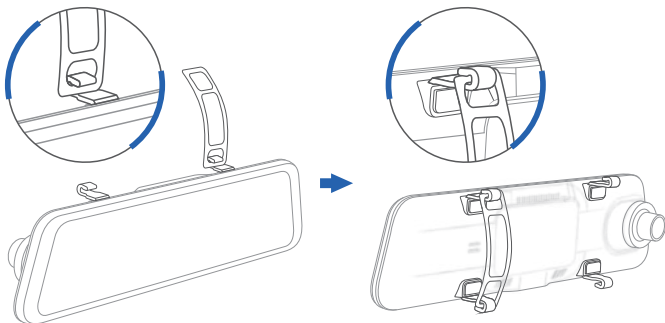
Step 1:

Insert a memory card (supports up to 256GB, class 10 or higher speed card) into the dash camera.



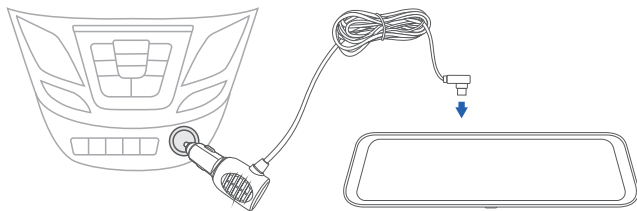
Step 2:

Mount the dash camera on your original rearview mirror with the rubber straps.



Step 3:

Connect the Type-C port of the car charger to the dash camera, then plug the other end of the car charger into the cigarette lighter receptacle in your vehicle.



Tip:

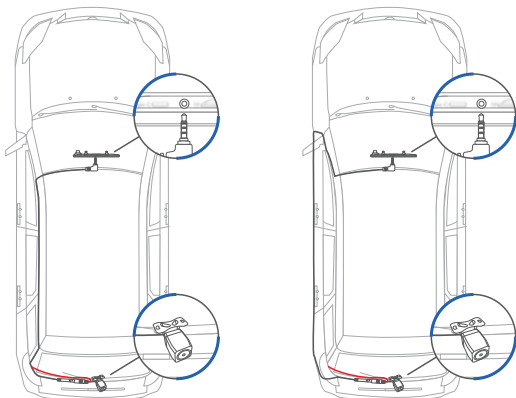
The USB port on the car charger can supply power to your mobile device when it's connecting with the cigarette lighter receptacle.

Step 4:

Connect the AV out port of the rear camera kit to the dash camera, then stretch the cable through the vehicle to the rear part of it.

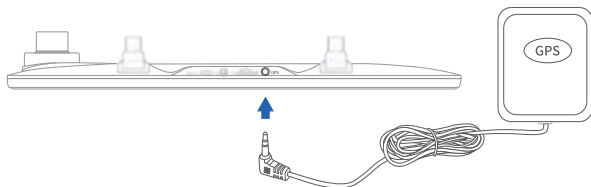
Step 5:

Mount the rear camera to the rear of your vehicle.



Step 6:

Insert the GPS module on the dash camera, then stick it in a proper location.



Step 7:

Start the engine to check if the installation is correct.

USE YOUR MIRROR DASH CAMERA

1. Power On/off

Start the engine to automatically power on the camera; stop the engine to automatically power off the camera.

Tip:

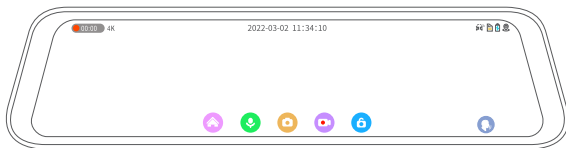
After powering on, please format the card according to the pop-up window or go to **Sys setting > Disk formatting** to format the card.

2. Screen On/Off

Press the power button once when the camera is on to screen it off; when it sleeps, press this button again or touch the screen to wake it up.

3. Recording Interface

After powering on and card formatting, the camera will automatically start recording videos. The video length of each video is 1 minute by default and the oldest videos will be overwritten by the latest video in a loop when there is no remaining capacity of the card.



Touch  to go to the main page.

Touch  to turn on or off the audio when recording.

Touch  to take a photo.

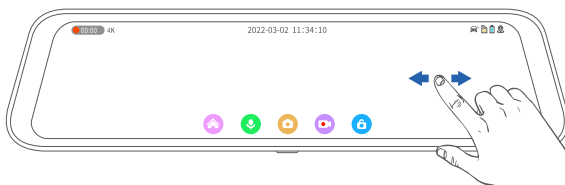
Touch  to start or stop recording the video.

Touch  to lock/unlock the current video.

Touch  to check the voice commands.

* Gestures in the recording interface

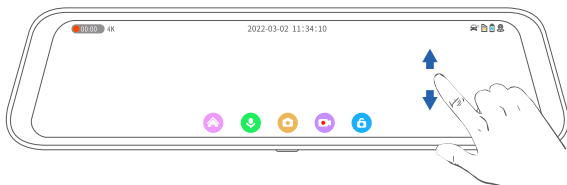
Slide leftward/rightward on the right part of the touch screen to switch among the view from the front camera, the view from the rear camera and the view from both cameras.



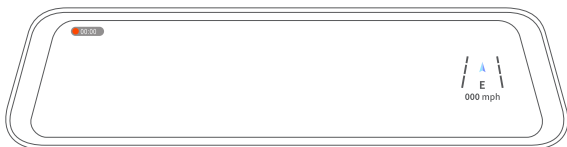
Swipe upward/downward on the left part of the touch screen to see the lens' full field of view of the camera.



Swipe upward/downward on the right part of the touch screen to adjust the brightness of the display.

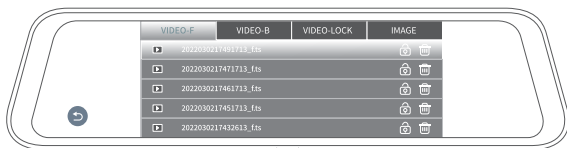
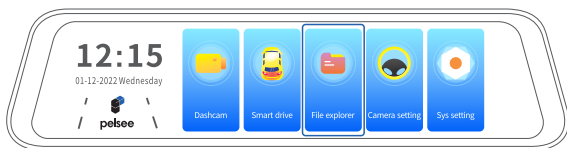


Wait for around 3s after powering on the current speed of your vehicle and the direction will be displayed on the right of the screen if the GPS receiver is installed.



4. Check and Delete Videos and Photos

Touch  on the recording interface, then tap **File explorer** to access the recorded videos and photos.



* **VIDEO-F** contains the videos recorded by the front camera.

VIDEO-B contains the videos recorded by the rear camera.

VIDEO-LOCK contains the locked videos recorded by the front and rear cameras when there is a collision in driving or parking, and the locked videos recorded manually by tapping **6** .

IMAGE contains the photos taken by the front and rear cameras.

* Tap the file name to play the video/photo.

* Tap  and Yes on the pop-up window to delete the selected file.

* Tap  and Yes to lock the selected video and move it to the category of **VIDEO-LOCK**.

* How to transfer the files?

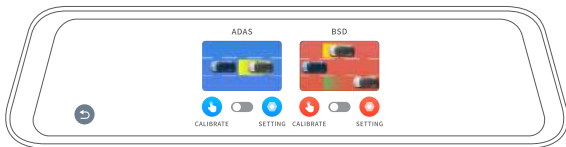
Please remove the memory card from the mirror dash camera, then connect it with a computer via a card reader(not included) to make a file transfer.

SMART DRIVING ASSISTANCE

Important:

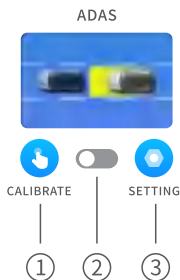
This smart driving function in the dash camera is only for assistance, but not the basis of your driving.

Touch  and **Smart drive** to set the smart driving. For accurate monitoring, we recommend that you install the GPS receiver.



1. ADAS

ADAS(advanced driver-assistance system) can help perceive the world around the vehicle, and then provide information to the driver.



① CALIBRATE:

set the ADAS areas for monitoring. Tap  to move the red line upward and downward; tap  to move the green line leftward and rightward; tap  to move the yellow line upward and downward; tap **Save** to save the settings.

② On/Off:

Enable or disable the ADAS function.

③ SETTING:

set detailed parameters for the ADAS function. Please set and adjust the sensitivity level according to your needs since higher sensitivity may cause more frequent warnings.

Alert Type:

Front Car Collision Alarm: High, Medium, Weak, Closed. If the vehicle gets too close to the vehicle ahead, the system will warn the driver of an impending crash. **High, Medium** and **Weak** are different sensitivity levels. **Closed** means turning off this function.

Pedestrian Collision Alarm: High, Medium, Weak, Closed. If the distance between your vehicle and the pedestrians is too short, the system will warn the driver of a potential collision. **High, Medium** and **Weak** are different sensitivity levels. **Closed** means turning off this function.

Lane Change Alarm: High, Medium, Weak, Closed. When you are going to drive across the double solid white lines during lanes change, the system will warn the driver. **High, Medium** and **Low** are different sensitivity levels. **Closed** means turning off this function.

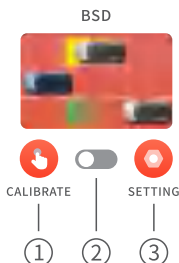
The Vehicle Ahead Starts Alarm: High, Medium, Weak, Closed. The system will warn you when the driver of the vehicle ahead begins to drive. **High, Medium** and **Weak** are different sensitivity levels. **Closed** means turning off this function.

The Vehicle Distance Alarm: High, Medium, Weak, Closed. When your vehicle gets too close to the other vehicle, the system will warn the driver. **High, Medium** and **Weak** are different sensitivity levels. **Closed** means turning off this function.

Alarm Tone: Open and Closed. Turn on or turn off the alarming sound when there is an alarm.

2. BSD (Blind Spot Detection)

With the BSD function, the system will warn the driver of an approaching vehicle in the preset blind spot area.



① CALIBRATE:

set the BSD area for monitoring. Tap  to change the location of the red dot on four corners; tap    to adjust the monitoring area; tap **SAVE** to save the setting.

Tip:

Please do not set the BSD area when you are driving. Obey the traffic rules and pull over your vehicle, then set a BSD area first. After that, copy the settings of that BSD to another BSD area.

② On/Off:

Enable or disable the BSD function.

③ SETTING:

set detailed parameters for the BSD function.

Monitoring sensitivity: **Very Low**, **Low**, **Medium**, and **High**. If you select **High**, the system will warn you of an approaching object in the BSD area regardless of the speed difference. If you select **Medium**, the system will warn you of an approaching object in the BSD area when the speed difference between your car and the approaching object equals to or is greater than 0km/h. If you select **Low** or **Very Low**, the system will warn you when the speed difference between your car and the approaching object equals to or is greater than 10km/h or 20km/h.

Monitoring type: **Pedestrians**, **Motor**, and **Pedestrians/Non-motor/Motor**. You can select the object type for detection.

Speed threshold: 10km/h, 30km/h, 50km/h, and 80km/h. For example, when you select **10KM/h**, the system will warn you of an approaching object in the BSD area if the speed of your car is **10km/h**; and so on for the other options.

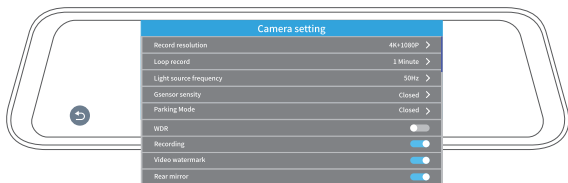
Alarm tone: Open and Closed. Turn on or turn off the audio alarm when an approaching object is detected.

Alarm area display: Open and Closed. Display or hide the yellow box on the screen when an approaching object is detected.

SETTINGS

Camera Settings

Tap  and **Camera setting** to check the camera settings.



Back

Tap to get back to the previous interface.

1. Record resolution

Tap to switch the resolution of the front camera and the rear camera.

2. Loop record

Change the recording time of each video. The recording time is set to be 1 minute by default. You can choose from **1 Minute**, **2 Minutes**, and **3 Minutes**.

3. Light source frequency

Change the fresh rate between **50Hz** and **60 Hz**.

4. Gsensor sensitivity

Set the different G-sensor sensitivity of collision detection when driving. You can select from **Low**, **Medium**, **High** and **Closed** as needed. If you select **High**, the camera will automatically start recording a locked video when the car encounters a **minor** collision. If you select **Low**, the camera will start recording a locked video when the car encounters a **severe** collision. A flashing yellow dot on the upper left corner will be displayed when recording a locked video. The video is locked and will not be overwritten.

5. Parking mode

- * **Closed**. Disable the function of parking mode.
- * **Time-lapse record**. After enabling this option, every 30 minutes of videos will be compressed to 1 minute and then be saved in the memory card.
- * **Gsensor**. See the content in the part of **Gsensor sensity**.

Note:

An extra Hardwire Kit (not included) is recommended for using this function.

6. WDR

This option enables the camera to capture details clearly in both the poorly and strongly illuminated areas of the video.

7. Recording

Turn on/off the audio when recording.

8. Video watermark

Hide or show the date and time on the recorded video.

9. Rear mirror

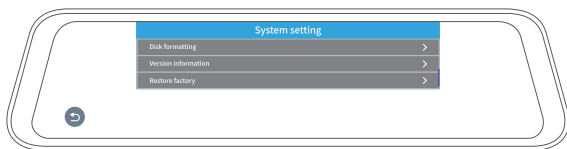
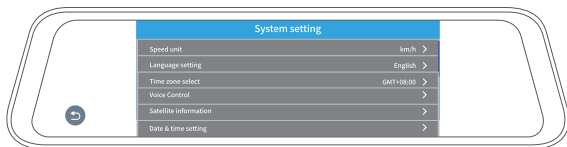
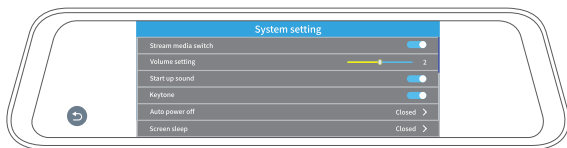
Turn on or turn off the mirroring function of the view from the rear camera. If you enable it, the left and right of the view would be reversed.

Tip:

The view of the saved video is not mirrored.

System Settings

Tap  and **Sys setting** to check the system settings.



1. Stream media switch

Set the first view of the display. If **Stream Media** is **ON**, the display will show the rear camera's view by default when starting the engine. If it's **OFF**, the display will show the image from the front camera.

2. Volume setting

Turn up or down the volume of the system.

3. Start up sound

Turn on/off the sound when powering on/off the camera.

4. Keytone

Turn on/off the sound when tapping the touch display.

5. Auto power off

Set the time duration to automatically power off the system. The options are **Closed**, **1 Minute** and **3 Minutes**.

6. Screen sleep

Set the time to enter sleep mode after a certain period of inactivity. You can choose from **Closed**, **1 Minute** and **3 Minutes**.

7. Speed Unit

Change the unit of the speed displayed on the screen.

8. Language setting

Change the language of the system.

9. Time zone select

Select your time zone.

10. Voice Control

Enable/disable the function of voice control. This function is enabled by default. The icon  is displayed on the lower right corner of the dash camera and the camera can be controlled via the voice commands. Touch the icon to check the voice commands.

11. Satellite information

This option is only available when the GPS receiver is installed. After installation, you can check the detailed GPS information here.

12. Date & time setting

Set the date format and clock format of the dash camera.

13. Disk formatting

Tap to bring up the option of formatting the memory card.

14. Version information

Check the version of the camera. The information may be required when the technical support is needed.

15. Restore factory

Tap to bring up the option of restoring the camera to factory settings.

VOICE CONTROL

This mirror dash camera can be controlled via some voice commands after you turn on the option of Voice Control in the Sys setting.

Please check the voice commands below:

Turn on screen, Turn off screen, Show front camera, Show rear camera, Show both cameras, Turn on audio, Turn off audio, Lock the video, Take photo

CHECK THE GPS DATA

Step 1:

Go to <https://dvplayer.net/setup.html> to download DVPlayer into your computer.

Step 2:

Install DVPlayer and run it on your computer. After running, please tap **About > Product Registration** to enter the registration code (the same as the **Serial Number** on the back of the product) and email address.

Tip:

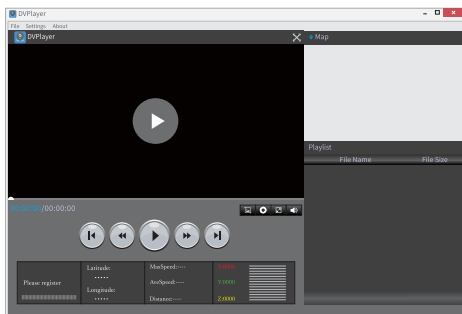
One registration code can be only used on one Windows computer and one Mac computer. If you register on the Windows computer and want to change to another Mac computer, please tap **About** > **Delete registration** to delete the code on the windows computer, then enter this code on the Mac computer again.

Step 3:

Copy the videos in the dash camera into your computer via a card reader.

Step 4:

Launch DVPlayer and open the video you want to play.



Step 5:

Tap **Settings** to set **Video Playback mode**, **Language**, **Map**, **Speed Unit**, **Track linking** and **Auto Play Next**.

SPECIFICATIONS

Video Resolution	4K and 1080P
Video Format	TS
Photo Format	JPG
Memory Card Supported	Up to 256GB
Operating Temperature	-10°C(14°F)-60°C(140°F)
Storing Temperature	-20°C (-4°F) to 70°C (158°F)
Voltage	12V with Car Charger

FCC Caution:

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE:

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS



The symbol indicates DC voltage



RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

Gracias por elegir **pelsee**.

Para más información sobre productos y Preguntas Frecuentes, visite www.pelsee.com.

AVISO

1. Antes de utilizar el producto, lea y asegúrese de comprender todas las instrucciones del manual de usuario y guárdelo bien para futuras consultas.
2. Utilice únicamente los accesorios originales testados en seguridad y suministrados por el fabricante.
3. Retire la película protectora de la pantalla y las lentes antes de utilizar el producto.
4. Este producto está destinado a ser montado en un espejo retrovisor existente. No debe colocarse en un lugar que pueda afectar al despliegue de los airbags y no debe obstruir la visión del conductor.
5. Instale firmemente este producto antes de conducir. Asegúrese de que las lentes estén limpias y no bloqueadas.
6. No deje el producto en un lugar expuesto a la luz solar directa o a temperaturas extremadamente altas. La temperatura de funcionamiento de este producto oscila entre -10°C(14°F) y 60°C(140°F).
7. Es necesario insertar una tarjeta de memoria formateada en el producto antes de utilizarlo por primera vez.
8. ¡Conduzca con seguridad! No utilice el producto cuando esté conduciendo a fin de evitar accidentes de tráfico causados por distracciones. Asegúrese de aparcar el coche en un lugar seguro antes de utilizarlo.
9. Por su seguridad, le recomendamos que apague la pantalla mientras conduce con esta cámara de retrovisor

QUÉ ESTÁ INCLUIDO



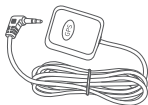
Pelsee Cámara
de Espejo Retrovisor



Kit de Cámara Trasera



Cargador de Coche



Módulo GPS



Correa de Goma x2



Almohadilla
Adhesiva 3M x2



Herramienta
de Recorte



Tornillo



Paño de Limpieza



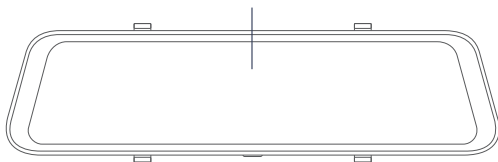
Manual del
Usuario

CONOZCA SU CÁMARA DE ESPEJO RETROVISOR

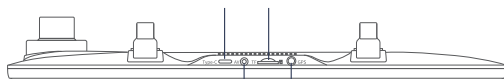
Cámara de Salpicadero

(P12 Pro)

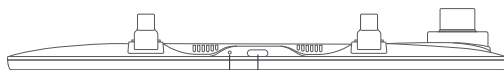
Pantalla Táctil



Puerto Type-C para el Cargador de Coche Ranura para Tarjeta de Memoria

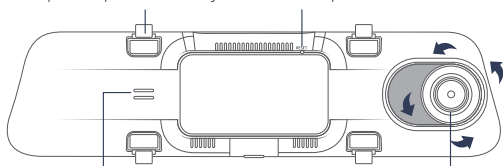


Puerto de Entrada AV para el Kit de Cámara Trasera Puerto GPS



Micrófono Botón de Encendido

Soporte para Montaje Orificio para Reiniciar



Altavoz

Cámara Frontal

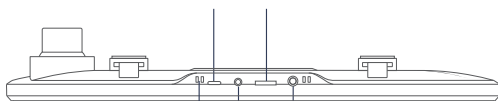
(P10 Pro)

Pantalla Táctil



Puerto Type-C para el
Cargador de Coche

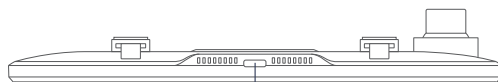
Ranura para
Tarjeta de Memoria



Micrófono

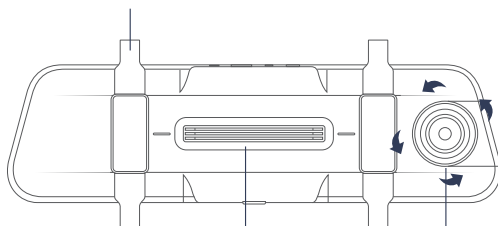
Puerto GPS

Puerto de Entrada AV para
el Kit de Cámara Trasera



Botón de Encendido

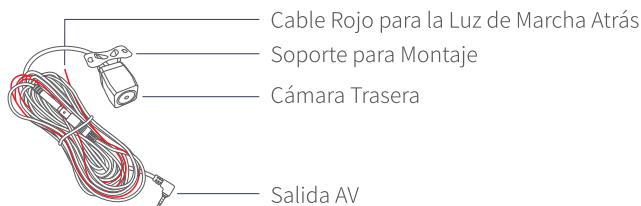
Soporte para Montaje



Altavoz

Cámara Frontal

Kit Cámara Trasera



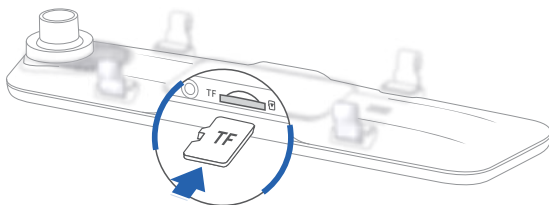
INSTALACIÓN DE SU CÁMARA DE ESPEJO RETROVISOR

IMPORTANTE:

- ① Se recomienda una instalación profesional.
- ② Pare el motor de su vehículo.

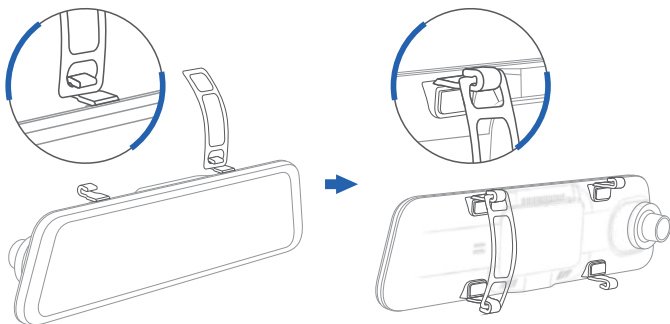
Paso 1:

Inserte una tarjeta de memoria (soporta hasta 256 GB, clase de velocidad 10 o superior) en la cámara de salpicadero.



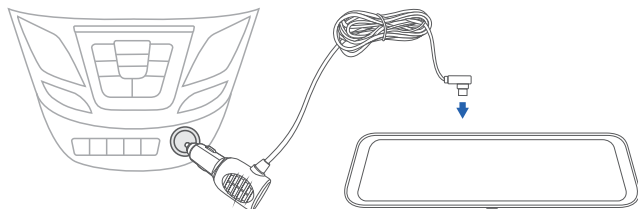
Paso 2:

Instale la cámara en el espejo retrovisor original con las correas de montaje.



Paso 3:

Conecte el puerto Tipo-C del cargador de coche a la cámara del espejo y a continuación, enchufe el otro extremo del cargador de coche al receptáculo del encendedor de su vehículo.



Consejo:

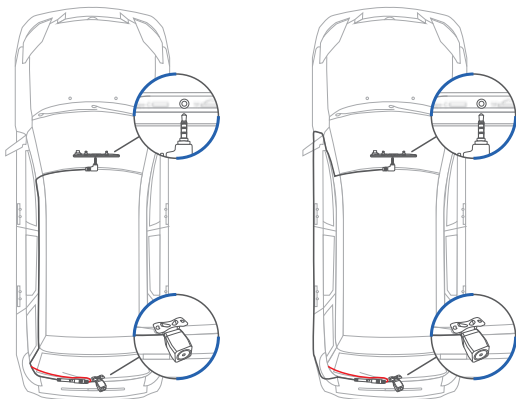
El puerto USB del cargador de coche puede suministrar energía a su dispositivo móvil cuando se conecta con el la toma del encendedor de cigarrillos.

Paso 4:

Conecte el puerto de salida AV del kit de cámara trasera a la cámara del espejo y a continuación, extienda el cable a través del vehículo hasta la parte trasera del mismo.

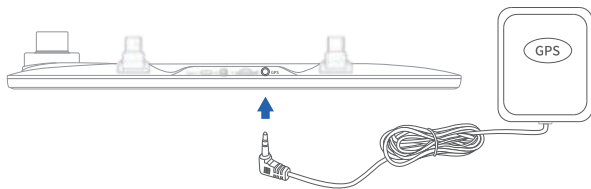
Paso 5:

Instale la cámara trasera en la parte trasera de su vehículo.



Paso 6:

Inserte el módulo GPS en la cámara del espejo retrovisor, luego péguelo en un lugar adecuado.



Paso 7:

Arranque el motor para comprobar si la instalación es correcta.

USO DE LA CÁMARA DE ESPEJO RETROVISOR

1. Encendido/Apagado

Arranque el motor para encender automáticamente la cámara;
apague el motor para apagar automáticamente la cámara.

Consejo:

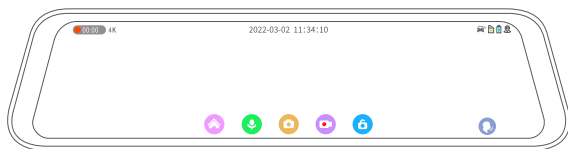
Después de encenderla, formatee la tarjeta de acuerdo con la ventana emergente o vaya a **Configuración del sistema > Formateo del disco**, para formatear la tarjeta.

2. Encendido/Apagado de Pantalla

Pulse el botón de encendido una vez cuando la cámara esté encendida para apagarla; cuando esté en reposo, pulse de nuevo este botón o toque la pantalla para despertarla.

3. Interfaz de Grabación

Tras el encendido y el formateo de la tarjeta, la cámara empezará a grabar vídeos automáticamente. La duración de cada vídeo es por defecto de 1 minuto y los vídeos más antiguos se sobrescribirán en bucle cuando no quede espacio en la tarjeta.



Pulse  para ir a la página principal.

Pulse  para activar o desactivar el audio durante la grabación.

Pulse  para hacer una foto.

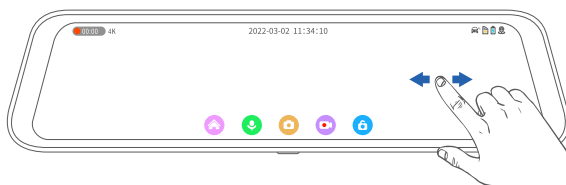
Pulse  para iniciar o detener la grabación del vídeo.

Pulse  para bloquear o desbloquear el vídeo actual.

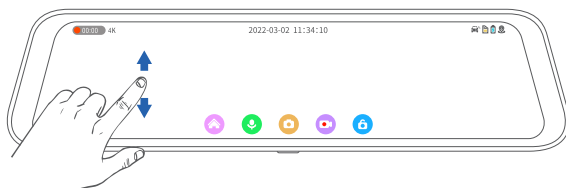
Pulse  para comprobar los comandos de voz.

* Gestos en la interfaz de grabación

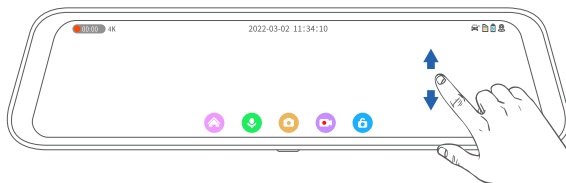
Deslice hacia la izquierda/derecha en la parte derecha de la pantalla táctil para cambiar entre la vista de la cámara frontal, la vista de la cámara trasera y la vista de ambas cámaras.



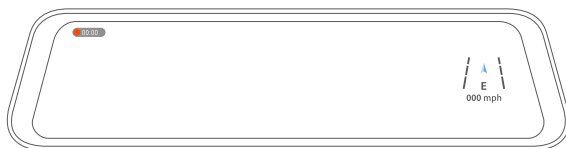
Deslice hacia arriba/abajo en la parte izquierda de la pantalla táctil para ver el campo de visión completo del objetivo de la cámara.



Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo en la parte derecha de la pantalla táctil para ajustar el brillo de la pantalla.

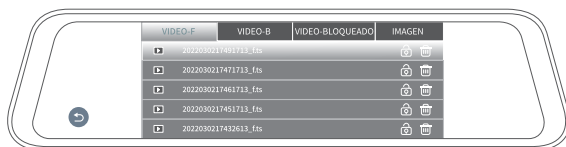


Espere unos 3 segundos después del encendido para que la velocidad actual de su vehículo y la dirección se muestren en la parte derecha de la pantalla si el receptor GPS está instalado.



4. Comprobación y eliminación de vídeos y fotos

Pulse  en la interfaz de grabación y a continuación, pulse Explorador de archivos para acceder a los vídeos y fotos grabados.



* **VIDEO-F** contiene los vídeos grabados por la cámara frontal.

VIDEO-B contiene los vídeos grabados por la cámara trasera.

VIDEO-BLOQUEADO contiene los vídeos bloqueados grabados por las cámaras delantera y trasera cuando se produce una colisión al conducir o aparcar, y los vídeos bloqueados grabados manualmente pulsando .

IMAGEN contiene las fotos tomadas por las cámaras delantera y trasera.

* Pulse el nombre del archivo para reproducir el vídeo/foto.

* Pulse  y Sí en la ventana emergente para eliminar el archivo seleccionado.

* Pulse  y Sí para bloquear el vídeo seleccionado y moverlo a la categoría de **VIDEO-BLOQUEADO**.

* **¿Cómo transferir los archivos?**

Por favor, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara y conéctela a un ordenador mediante un lector de tarjetas (no incluido) para transferir los archivos.

ASISTENTE DE CONDUCCIÓN INTELIGENTE

Importante:

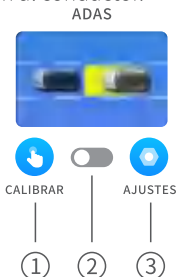
Esta función de conducción inteligente de la cámara del salpicadero sólo sirve de ayuda, pero no es la base de su conducción.

Pulse  y **Conducción inteligente** para configurar la conducción inteligente. Para una seguimiento preciso, le recomendamos que instale el receptor GPS.



1. ADAS

ADAS (Sistema Avanzado de Asistencia al Conductor) puede ayudar a percibir el mundo que rodea al vehículo y, a continuación, proporcionar información al conductor.



① CALIBRAR:

Establezca las áreas ADAS que desea supervisar. Pulse para mover la línea roja hacia arriba y hacia abajo; pulse para mover la línea verde hacia la izquierda y hacia la derecha; pulse para mover la línea amarilla hacia arriba y hacia abajo; pulse **GUARDAR** para guardar la configuración. Guardar para guardar los ajustes.

② Activar/Desactivar:

Active o desactive la función ADAS.

③ AJUSTES:

Establezca parámetros detallados para la función ADAS. Por favor, configure y ajuste el nivel de sensibilidad según sus necesidades ya que una mayor sensibilidad puede causar avisos más frecuentes.

Tipo de alerta:

colisión de coche frontal: Alta, Media, Baja, Cerrado. Si el vehículo se acerca demasiado al que circula por delante, el sistema avisará al conductor de una colisión inminente. **Alta, Media y Baja** son diferentes niveles de sensibilidad. **Cerrado** significa desactivar esta función.

colisión de peatones: Alta, Media, Baja, Cerrado. Si la distancia entre su vehículo y los peatones es demasiado corta, el sistema avisará al conductor de una posible colisión. **Alto, Medio y Baja** son diferentes niveles de sensibilidad. **Cerrado** significa desactivar esta función.

línea de cambio de carril: Alta, Media, Baja, Cerrado. Cuando vaya a atravesar las dobles líneas blancas continuas durante el cambio de carril, el sistema avisará al conductor. **Alto, Medio y Baja** son diferentes niveles de sensibilidad. **Cerrado** significa desactivar esta función.

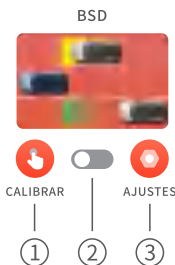
arranque del choche delantero: Alta, Media, Baja, Cerrado. El sistema le avisará cuando el conductor del vehículo que circula por delante inicie la marcha. **Alto, Medio y Baja** son diferentes niveles de sensibilidad. **Cerrado** significa desactivar esta función.

coche demasiado cerca: Alta, Media, Baja, Cerrado. Cuando su vehículo se acerca demasiado al otro vehículo, el sistema avisa al conductor. **Alto, Medio y Baja** son diferentes niveles de sensibilidad. **Cerrado** significa desactivar esta función.

Tono de alarma: Abierto y Cerrado. Activa o desactiva el sonido de alarma cuando hay una alarma.

2. BSD (Detección de Ángulo Muerto)

Con la función BSD, el sistema avisará al conductor de un vehículo que se aproxima en la zona de ángulo muerto preestablecida.



① CALIBRAR:

Ajuste el área de BSD para la monitorización. Pulse  para cambiar la ubicación del punto rojo en las cuatro esquinas; pulse   para ajustar el área de monitorización; pulse **GUARDAR** para guardar la configuración.

Consejo:

No configure el área BSD cuando esté conduciendo. Obedezca las normas de tráfico y detenga el vehículo; a continuación, configure primero un área BSD. Después, copie los ajustes de ese BSD a otra área BSD.

② Activar/Desactivar:

Activa o desactiva la función BSD.

③ AJUSTES:

Establece parámetros detallados para la función BSD.

Monitorización de la sensibilidad: Muy baja, Baja, Media y Alta. Si

selecciona **Alta**, el sistema le avisará de un objeto que se aproxima en la zona BSD independientemente de la diferencia de velocidad. Si selecciona

Media, el sistema le avisará de un objeto que se aproxima en el área BSD cuando la diferencia de velocidad entre su coche y el objeto que se

aproxima sea igual o superior a 0 km/h. Si selecciona **Baja** o **Muy baja**, el sistema le avisará cuando la diferencia de velocidad entre su vehículo y el objeto que se aproxima sea igual o superior a 10 km/h o 20 km/h.

Tipo de monitoreo: Peatones, Motor, y Peatones/Sin motor/Motor.

Puede seleccionar el tipo de objeto para la detección.

Umbral de velocidad: 10km/h, 30km/h, 50km/h, y 80km/h. Por ejemplo, si selecciona **10KM/h**, el sistema le avisará de un objeto que se aproxima en la zona BSD si la velocidad de su coche es de **10km/h**; y así sucesivamente para las demás opciones.

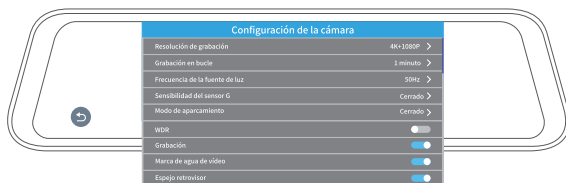
Tono de alarma: Abierta y Cerrado. Enciende o apaga la alarma de audio cuando se detecta un objeto que se aproxima.

Visualización de la zona de alarma: Abierta y Cerrado. Muestra u oculta el cuadro amarillo en la pantalla cuando se detecta un objeto que se aproxima.

AJUSTES

Configuración de la Cámara

Pulse  y **Ajustes de la cámara** para comprobar la configuración de la cámara.



Atrás

Pulse para volver a la interfaz anterior.

1. Resolución de grabación

Pulse para cambiar la resolución de la cámara frontal y la cámara trasera.

2. Grabación en bucle

Cambie el tiempo de grabación de cada vídeo. Por defecto, el tiempo de grabación es de 1 minuto. Puede elegir entre **1 minuto**, **2 minutos** y **3 minutos**.

3. Frecuencia de la fuente de luz

Cambie la frecuencia de la fuente de luz entre **50 Hz** y **60 Hz**.

4. Sensibilidad del sensor G

Ajuste las diferentes sensibilidades del sensor G de detección de colisión durante la conducción. Puede seleccionar entre **Bajo**, **Media**, **Alto** y **Cerrado** según sea necesario. Si selecciona **Alto**, la cámara empezará a grabar automáticamente un vídeo bloqueado cuando el coche se encuentre con una colisión **menor**. Si selecciona **Bajo**, la cámara empezará a grabar un vídeo bloqueado cuando el coche se encuentre con una colisión **grave**. Aparecerá un punto amarillo parpadeante en la esquina superior izquierda cuando se grabe un vídeo bloqueado. El vídeo está bloqueado y no se sobrescribirá.

5. Modo de aparcamiento

* **Cerrado**. Desactiva la función del modo de aparcamiento.

* **vídeo de lapso de tiempo**. Después de activar esta opción, cada 30 minutos de vídeos se comprimirán a 1 minuto y luego se guardarán en la tarjeta de memoria.

* **Sensor de gravedad**. Ver el contenido en la parte de sensibilidad Gsensor.

Nota: Para utilizar esta función se recomienda un kit de cableado extra (no incluido).

6. WDR

Esta opción permite a la cámara capturar detalles con claridad tanto en las zonas poco o muy iluminadas del vídeo.

7. Grabación

Activa/desactiva el audio durante la grabación.

8. Marca de agua de vídeo

Oculto o muestra la fecha y la hora en el vídeo grabado.

9. Espejo retrovisor

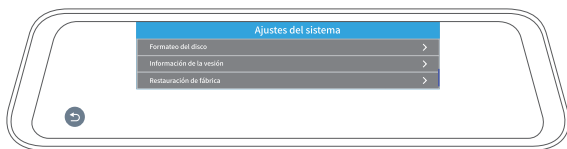
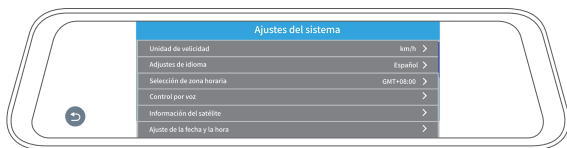
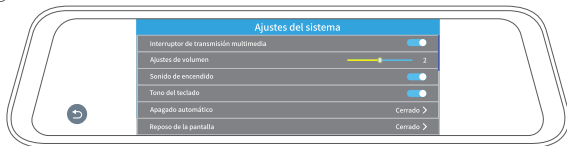
Activar o desactivar la función de espejo de la vista desde la cámara trasera. Si la activa, la izquierda y la derecha de la vista se invertirán.

Consejo:

La vista del vídeo guardado no se duplica.

Configuración del Sistema

Pulse  y Configuración del sistema para comprobar la configuración del sistema.



1. Interruptor de transmisión multimedia

Ajuste la primera vista de la pantalla. Si **Interruptor de transmisión multimedia** está en **ON**, la pantalla mostrará por defecto la vista de la cámara trasera al arrancar el motor. Si está en **OFF**, la pantalla mostrará la imagen de la cámara delantera.

2. Ajustes de volumen

Sube o baja el volumen del sistema.

3. Sonido de encendido

Activa o desactiva el sonido al encender o apagar la cámara.

4. Tono del teclado

Activa/desactiva el sonido al pulsar la pantalla táctil.

5. Apagado automático

Configure el tiempo de duración para apagar automáticamente el sistema. Las opciones son **Cerrado**, **1 minuto** y **3 minutos**.

6. Reposo de la pantalla

Ajuste el tiempo para entrar en modo de suspensión después de un cierto período de inactividad. Puede elegir entre **Cerrado**, **1 minuto** y **3 minutos**.

7. Unidad de velocidad

Cambia la unidad de la velocidad mostrada en pantalla.

8. Ajustes de idioma

Cambia el idioma del sistema.

9. Selección de zona horaria

Seleccione su zona horaria.

10. Control por voz

Activar/desactivar la función de control por voz. Esta función está activada por defecto. El icono  se muestra en la esquina inferior derecha de la cámara de salpicadero y la cámara se puede controlar a través de los comandos de voz. Pulse sobre el icono para comprobar os comandos de voz.

11. Información del satélite

Esta opción sólo está disponible cuando el receptor GPS está instalado. Después de la instalación, puede comprobar aquí la información detallada del GPS.

12. Ajuste de la fecha y la hora

Ajuste el formato de la fecha y el formato del reloj de la cámara del tablero.

13. Formateo del disco

Pulse para que aparezca la opción de formatear la tarjeta de memoria.

14. Información de la versión

Compruebe la versión de la cámara. La información puede ser necesaria cuando se necesite soporte técnico.

15. Restauración de fábrica

Pulse para abrir la opción de restaurar la cámara a los valores de fábrica.

CONTROL POR VOZ

Esta cámara puede ser controlada a través de comandos de voz después de activar la opción de **Control por voz** en la **Configuración del sistema**.

Por favor, compruebe los siguientes comandos de voz:

Turn on screen, Turn off screen, Show front camera, Show rear camera, Show both cameras, Turn on audio, Turn off audio, Lock the video, Take photo

COMPRUEBE LOS DATOS DEL GPS

Paso 1:

Vaya a <https://dvplayer.net/setup.html> para descargar DVPlayer en su ordenador.

Paso 2:

Instale DVPlayer y ejecútelo en su ordenador. Después de ejecutarlo, pulse **About > Registro de productos** para introducir el código de registro (el mismo que el **número de serie** que aparece en la parte posterior del producto) y la dirección de correo electrónico.

Consejo:

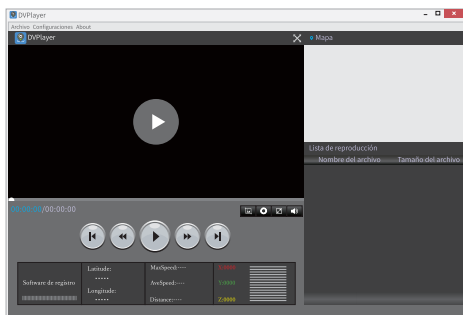
Un código de registro sólo puede utilizarse en un ordenador Windows y un ordenador Mac. Si se registra en el ordenador Windows y desea cambiar a otro ordenador Mac, pulse **About > Eliminar registro** para eliminar el código en el ordenador Windows, a continuación, vuelva a introducir el código en el ordenador Mac.

Paso 3:

Copie los vídeos de la cámara en su ordenador a través de un lector de tarjetas.

Paso 4:

Inicie DVPlayer y abra el vídeo que desea reproducir.



Paso 5:

Pulse en **Configuraciones** para configurar el modo de **Reproductor de Vídeo**, **Idioma**, **Mapa**, **Unidad de velocidad**, **Track Linking** y **Auto Play Next**.

ESPECIFICACIONES

Resolución de Vídeo	4K y 1080P
Formato de Vídeo	TS
Formato de Fotografía	JPG
Tarjeta de Memoria Compatible	Hasta 256 GB
Temperatura de Funcionamiento	-10°C(14°F)-60°C(140°F)
Temperatura de Almacenamiento	-20°C (-4°F) to 70°C (158°F)
Voltaje	12V con Cargador de Coche

PRECAUCIÓN

PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UN TIPO INCORRECTO.
DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES

 El símbolo indica voltaje DC.



COLECCIÓN DIFERENCIADA

Este producto lleva el símbolo de selección selectiva para residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto debe ser manejado de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

Merci d'avoir choisi **pelsee**.

Pour plus d'informations sur les produits et les FAQs, veuillez visiter www.pelsee.com.

ATTENTION

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire et comprendre toutes les instructions du mode d'emploi et rangez-le pour une prochaine consultation.
2. Utilisez que les accessoires d'origine fournis par le fabricant étant testés pour votre sécurité.
3. Retirez le film de protection sur l'écran et les lentilles avant d'utiliser le produit.
4. Ce produit est destiné à être monté sur un rétroviseur. Il ne doit pas être placé à un endroit susceptible d'intervenir au déclenchement des airbags et ne doit pas obstruer la vue du conducteur.
5. Montez fermement ce produit avant de conduire. Assurez-vous que les lentilles sont propres et non obstruées.
6. Ne pas exposer le produit au soleil ou à une température extrêmement élevée. La température de fonctionnement de ce produit est entre -10 °C (14 °F) et 60 °C (140 °F).
7. Une carte mémoire formatée doit être insérée dans ce produit avant la première utilisation.
8. Conduisez prudemment ! Ne pas utiliser le produit lorsque vous conduisez pour éviter tout accident de voiture entrainer par la distraction. Assurez-vous de garer la voiture dans un endroit sûr avant de l'utiliser.
9. Pour votre sécurité, nous vous recommandons d'éteindre l'écran lorsque vous conduisez avec cette caméra de recul.

CONTENU DE LA BOÎTE



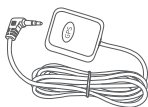
Pelsee Caméra de
Tableau de
Bord pour Rétroviseur



Kit de Caméra Arrière



Chargeur
pour Voiture



Module GPS



Attache Caoutchouc x2



Adhésif 3M x2



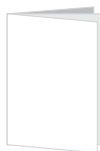
Outil à Couper



Vis



Chiffon de
Nettoyage

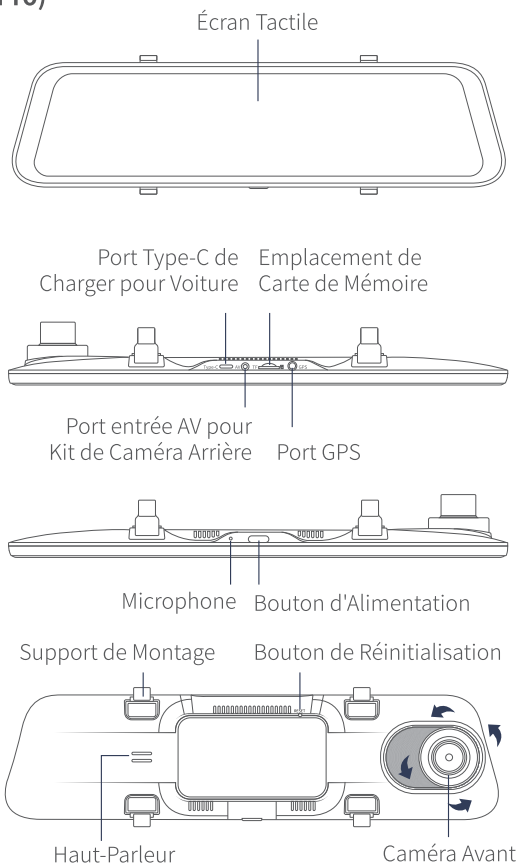


Mode d'Emploi

À SAVOIR SUR VOTRE DASHCAM DE RÉTROVISEUR

Caméra de Tableau de Bord

(P12 Pro)



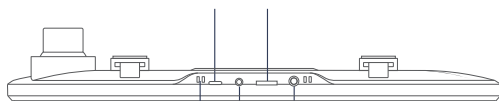
(P10 Pro)

Écran Tactile



Port Type-C de
Charger pour Voiture

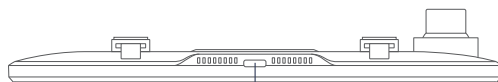
Emplacement de
Carte de Mémoire



Microphone

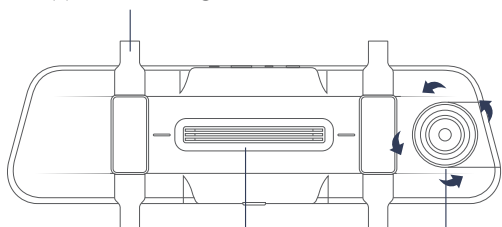
Port GPS

Port entrée AV pour
Kit de Caméra Arrière



Bouton d'Alimentation

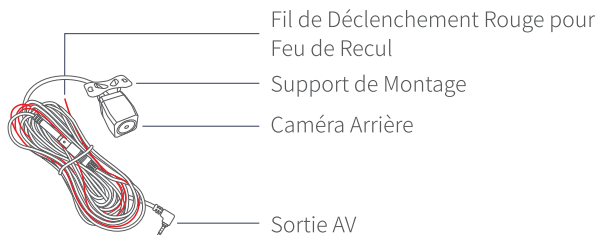
Support de Montage



Haut-Parleur

Caméra Avant

Kit de Caméra Arrière



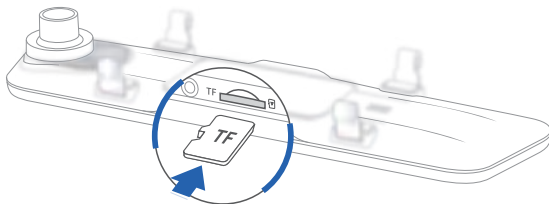
INSTALLATION DE VOTRE DASHCAM

IMPORTANT:

- ① Une installation professionnelle est requise.
- ② Éteignez le moteur de votre véhicule.

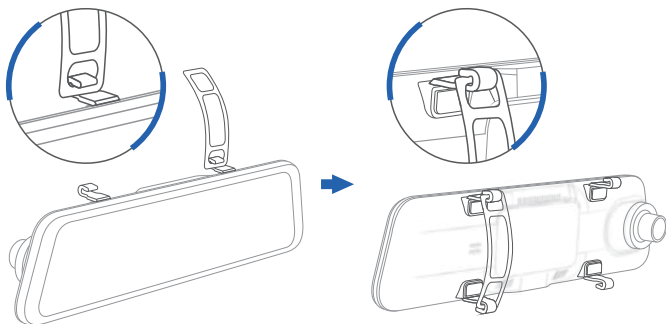
Étape 1:

Insérez une carte mémoire (capacité max 256GB, de classement 10 ou d'une vitesse supérieure) dans la caméra de tableau de bord.



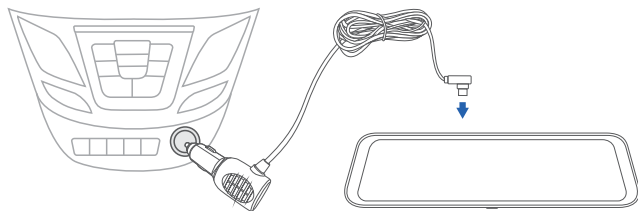
Étape 2:

Montez la caméra de tableau de bord sur le propre rétroviseur arrière de votre voiture à l'aide des attaches d'installation.



Étape 3:

Branchez le connecteur Type-C du chargeur pour voiture à la caméra de tableau de bord, puis branchez l'autre extrémité à l'allume-cigare de votre véhicule.



Remarque:

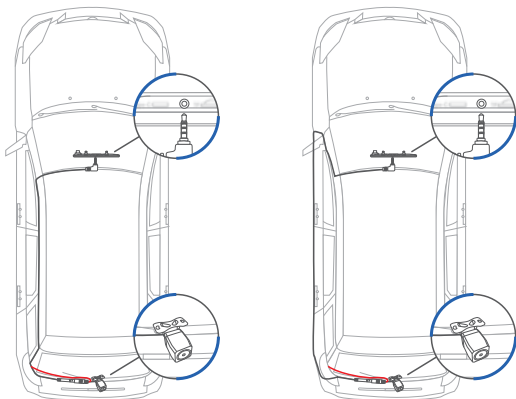
Le port USB du chargeur pour voiture peut alimenter votre appareil mobile lorsqu'il est connecté à la prise allume-cigare.

Étape 4:

Branchez le port de sortie AV du kit de la caméra arrière à la caméra de tableau de bord, puis déroulez le câble à travers le véhicule jusqu'à la partie arrière de celui-ci.

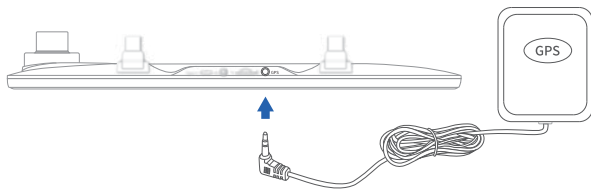
Étape 5 :

Montez la caméra arrière à l'arrière de votre véhicule.



Étape 6:

Branchez le module GPS sur la caméra de tableau de bord, puis collez-le au bon endroit.



Étape 7:

Démarrez le moteur pour vérifier si l'installation est correcte.

UTILISATION DE VOTRE DASHCAM

1. Allumer/Éteindre

Démarrez le moteur pour allumer automatiquement la caméra ; arrêtez le moteur pour éteindre automatiquement la caméra.

Remarque:

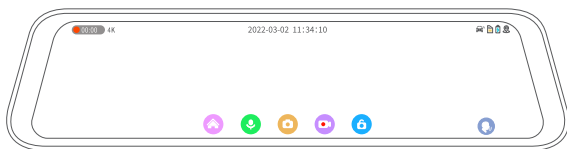
Après l'avoir allumé, veuillez formater la carte à travers la fenêtre contextuelle ou allez dans **Paramètre du Système > Formatage du stockage** pour formater la carte.

2. Allumer/Éteindre l'Écran

Appuyez une fois le bouton d'alimentation lorsqu'elle est alimentée pour éteindre son écran ; appuyez à nouveau sur ce bouton ou touchez l'écran pour le réveiller lorsque l'écran est éteint.

3. Interface d'Enregistrement

Après l'avoir alimenté et formaté la carte, la caméra commencera automatiquement à enregistrer des images. La durée de chaque enregistrement est de 1 minute par défaut et les vidéos les plus anciennes seront écrasées en boucle lorsqu'il n'y a plus assez d'espace dans la carte.



Appuyez sur 🏠 pour accéder à la page principale.

Appuyez sur 🎤 pour activer ou désactiver le son lors de l'enregistrement.

Appuyez sur 📷 pour prendre une photo.

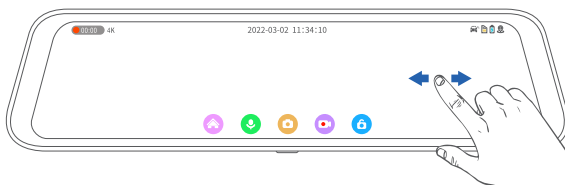
Appuyez sur 📹 pour lancer ou arrêter l'enregistrement.

Appuyez sur 🔒 pour verrouiller/déverrouiller la vidéo en cours.

Appuyez sur 🗣️ pour vérifier les commandes vocales.

* Gestes de Contrôle pour l'Interface d'Enregistrement

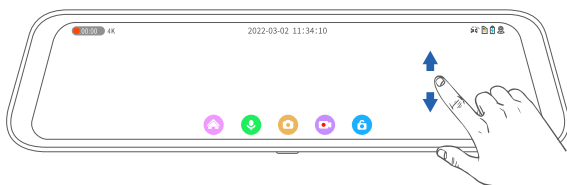
Glissez vers la gauche/droite sur la partie droite de l'écran tactile pour basculer entre la vue de la caméra avant, la vue de la caméra arrière, et la vue des deux caméras à la fois.



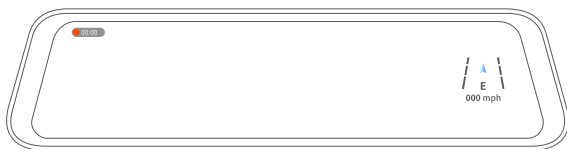
Glissez vers le haut/bas sur la partie gauche de l'écran tactile pour voir le champ de vision entier de la caméra.



Glissez vers le haut/bas sur la partie droite de l'écran tactile pour régler la luminosité de l'écran.



Attendez environ 3s après qu'elle s'allume puis la vitesse actuelle de votre véhicule et la direction s'affichera sur la droite de l'écran si le récepteur GPS est installé.



4. Vérifier et Supprimer des Vidéos et Photos

Appuyez sur  sur l'interface d'enregistrement, puis **Gestion de fichier** pour accéder aux vidéos et photos enregistrées.



* VIDEO-F contient les vidéos enregistrées par la caméra frontale.

VIDEO-B contient les vidéos enregistrées par la caméra arrière.

VIDÉO-LOCK contient les vidéos verrouillées enregistrées par les caméras avant et arrière en cas de collision lors de la conduite ou d'un stationnement. Enregistrez des vidéos verrouillées manuellement en appuyant sur .

IMAGE contient les photos prises par les caméras avant et arrière.

* Appuyez sur le nom du fichier pour lire la vidéo/photo.

* Appuyez sur  et Oui dans la fenêtre contextuelle pour supprimer le fichier sélectionné.

* Appuyez sur  et Oui pour verrouiller la vidéo sélectionnée et la déplacer vers VIDÉO-LOCK.

* Comment Transférer les Fichiers ?

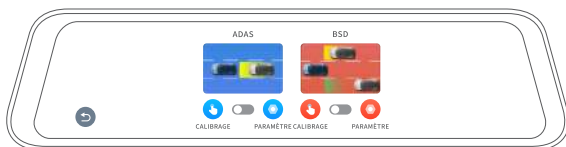
Veuillez retirer la carte mémoire de la caméra de tableau de bord de rétroviseur, puis connectez-la à un ordinateur à l'aide d'un lecteur de carte (non inclus) pour effectuer un transfert de fichier.

ASSISTANCE DE CONDUITE SMART

Important:

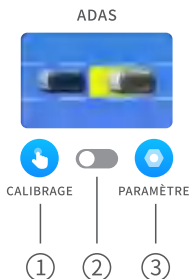
Cette fonction de conduite smart de la caméra de tableau de bord n'est qu'une assistance, mais pas la base de votre conduite.

Appuyez sur  et **Pilote Intelligent** pour lancer la conduite smart. Pour surveillance précise, nous vous recommandons d'installer le récepteur GPS.



1. ADAS

ADAS (système avancé d'assistance à la conduite) peut aider à percevoir les gens autour du véhicule, puis fournir des informations au conducteur.



① CALIBRAGE:

Définir les zones à surveiller par ADAS. Appuyez sur  pour déplacer la ligne rouge vers le haut et vers le bas ; appuyez sur   pour déplacer la ligne verte vers la gauche et vers la droite ; appuyez sur   pour déplacer la ligne jaune vers le haut et vers le bas ; appuyez sur **ENREGISTRER** pour sauvegarder les réglages.

② Allumé/Éteindre:

Activer ou désactiver la fonction ADAS.

③ PARAMÈTRE:

Définir des réglages détaillés pour la fonction ADAS. Veuillez définir et ajuster le niveau de sensibilité en fonction de vos préférences, car une sensibilité plus élevée peut entraîner des avertissements plus fréquents.

Type d'Alerte :

collision frontale avec une voiture : Élevé, Moyen, Faible, Fermé . Si le véhicule s'approche trop du véhicule devant, le système avertit le conducteur d'un accident imminent. **Élevé, Moyen et Faible** sont des niveaux de sensibilité différents. **Fermé** signifie désactiver cette fonction.

collision avec un piéton : Élevé, Moyen, Faible, Fermé. Si la distance entre votre véhicule et les piétons est très peu, le système avertira le conducteur d'une collision potentielle. **Élevé, Moyen** et **Faible** sont des niveaux de sensibilité différents. **Fermé** signifie désactiver cette fonction.

Ligne de changement de voie : Élevé, Moyen, Faible, Fermé. Lorsque vous allez traverser les doubles lignes blanches continues lors du changement de voie, le système avertira le conducteur. **Élevé, Moyen** et **Faible** sont des niveaux de sensibilité différents. **Fermé** signifie désactiver cette fonction.

démarrage de la voiture avant : Élevé, Moyen, Faible, Fermé. Le système vous avertit lorsque le conducteur du véhicule devant commence à conduire. **Élevé, Moyen** et **Faible** sont des niveaux de sensibilité différents. **Fermé** signifie désactiver cette fonction.

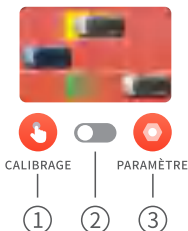
voiture trop proche : Élevé, Moyen, Faible, Fermé. Lorsque votre véhicule s'approche trop près d'un autre véhicule, le système avertit le conducteur. **Élevé, Moyen** et **Faible** sont des niveaux de sensibilité différents. **Fermé** signifie désactiver cette fonction.

Son d'alerte : Ouvrir et Fermé. Activer ou désactiver le son d'alerte lors d'un déclenchement d'alerte.

2. BSD (Détection d'Angle Mort)

Avec la fonction BSD, le système avertit le conducteur d'un véhicule qui s'approche dans la zone d'angle mort prédéfinie.

BSD



① CALIBRAGE:

Définir la zone BSD pour la surveillance. Appuyez sur  pour modifier l'emplacement du point rouge sur les quatre angles ; appuyez sur   pour régler la zone de surveillance ; appuyez sur **ENREGISTRER** pour enregistrer les réglages.

Remarque:

Veuillez ne pas définir la zone BSD lorsque vous conduisez. Respectez le code de la route et arrêtez votre véhicule, puis définissez d'abord une zone BSD. Après cela, copiez les réglages de ce BSD dans une autre zone BSD.

② Allumer/Éteindre:

Activer ou désactiver la fonction BSD.

③ PARAMÈTRE :

Définir des réglages détaillés pour la fonction BSD.

Surveiller la sensibilité : Très faible, Faible, Moyen et Élevé. Si vous sélectionnez **Élevé**, le système vous avertira d'un objet qui s'approche de la zone BSD quelle en soit la vitesse. Si vous sélectionnez **Moyen**, le système vous avertira d'un objet qui s'approche de la zone BSD lorsque la différence de vitesse entre votre voiture et l'objet qui s'approche est égale ou supérieure à 0 km/h. Si vous sélectionnez **Faible** ou **Très faible**, le système vous avertira lorsque la différence de vitesse entre votre voiture et l'objet qui s'approche est égale ou supérieure à 10 km/h ou 20 km/h.

Type de surveillance : Piétons, Automobile, et Piétons/Non- motorisé/ Automobile. Vous pouvez sélectionner le type d'objet pour la détection.

Seuil de vitesse : 10 km/h, 30 km/h, 50 km/h et 80 km/h. Exemple : Lorsque vous sélectionnez **10KM/h**, le système vous avertira d'un objet qui s'approche de la zone BSD si la vitesse de votre voiture est à **10km/h** ;

et ainsi de suite pour les autres options.

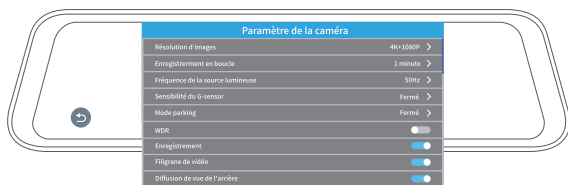
Son d'alerte : Ouvrir et Fermé. Active ou désactive l'alarme sonore lorsqu'un objet en approche est détecté.

Affichage de zone alertante : Ouvrir et Fermé. Affiche ou masque le cadre jaune sur l'écran lorsqu'un objet en approche est détecté.

RÉGLAGES

Réglages de la Caméra

Appuyez sur  et sur **Paramètre de caméra** pour vérifier les paramètres de l'appareil photo.



Retour

Appuyer pour retourner à l'interface précédente.

1. Résolution d'images

Appuyer pour changer la résolution de la caméra avant et arrière.

2. Enregistrement en boucle

Modifier la durée d'enregistrement de chaque vidéo. La durée d'enregistrement est 1 minute par défaut. Vous pouvez choisir entre 1 minute, 2 minutes et 3 minutes.

3. Fréquence de la source lumineuse

Modifier le taux de rafraîchissement entre 50Hz et 60Hz.

4. Sensibilité du G-sensor

Définir différent niveau de sensibilité du G-Sensor en cas de collision lors de la conduite. Vous pouvez choisir entre **Faible**, **Moyen**, **Élevé** et **Fermé** selon vos besoins. Si vous sélectionnez **Élevé**, la caméra commencera automatiquement à enregistrer une vidéo verrouillée lorsque la voiture subie la **moindre** collision. Si vous sélectionnez **Faible**, la caméra commencera à enregistrer une vidéo verrouillée lorsque la voiture subi une collision **grave**. Un point jaune clignotant dans le coin supérieur gauche s'affichera lors de l'enregistrement d'une vidéo verrouillée. La vidéo est verrouillée et ne sera pas écrasée.

5. Mode parking

* **Fermé**. Désactiver la fonction de mode parking.

* **vidéo en accéléré**. Après avoir activé cette option, toutes les vidéos de 30 minutes seront compressées à 1 minute puis enregistrées dans la carte mémoire.

* **Détecteur de gravité**. Voir le contenu dans la partie de Gsensor sensibilité.

Note: Un kit de câblage supplémentaire (non inclus) est recommandé pour l'utilisation de cette fonction.

6. WDR

Cette option permet à la caméra de capturer clairement les détails dans des zones mal et ou excessivement éclairées.

7. Enregistrement

Activer/désactiver le son lors de l'enregistrement.

8. Filigrane de vidéo

Masquer ou afficher la date et l'heure sur la vidéo enregistrée.

9. Diffusion de vue de l'arrière

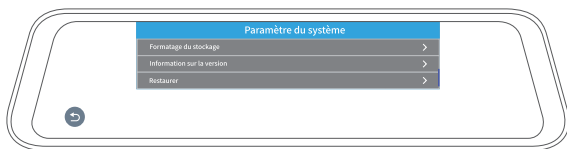
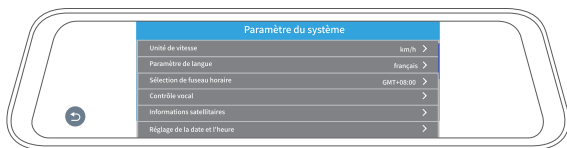
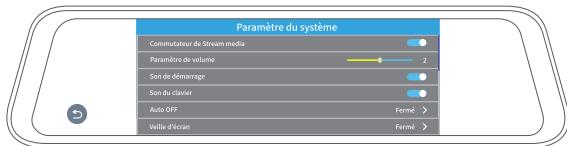
Activer ou désactiver la fonction d'afficher la vue de la caméra arrière. Si vous l'activez, la vue de la gauche et de la droite seront inversées.

Remarque :

La vue de la vidéo enregistrée n'est pas affichée.

Réglages de Système

Appuyez sur  et Paramètre du Système pour vérifier les réglages du système.



1. Commutateur de Stream media

Définir la première vue de l'écran. Si **Commutateur de Stream media** est **activé**, l'écran affichera la vue de la caméra arrière par défaut lors du démarrage du moteur. S'il est **désactivé**, l'écran affichera l'image de la caméra frontale.

2. Paramètre de volume

Monter ou baisser le volume du système.

3. Son de démarrage

Activer/désactiver le son lorsque vous l'allumez ou éteignez.

4. Son de clavier

Activer/désactiver le son lorsque vous appuyez sur l'écran tactile.

5. Auto-OFF

Définir la durée d'éteindre automatique le système. Les options sont **Fermé, 1 minute et 3 minutes**.

6. Veille d'écran

Définir l'heure pour passer en mode veille après une certaine période d'inactivité. Vous pouvez choisir entre **Fermé, 1 minute et 3 minutes**.

7. Unité de vitesse

Changer l'unité de la vitesse affichée sur l'écran.

8. Paramètre de langue

Changer la langue du système.

9. Sélection de fuseau horaire

Sélectionner votre fuseau horaire.

10. Contrôle vocal

Activer/désactiver la fonction de commande vocale. Cette fonction est activée par défaut. L'icône  s'affiche dans le coin inférieur droit de la caméra de tableau de bord et la caméra pourra être contrôlée par les commandes vocales. Appuyez sur l'icône pour vérifier les commandes vocales.

11. Informations satellitaires

Cette option n'est disponible que lorsque le récepteur GPS est installé. Après l'installation, vous pouvez consulter les informations GPS détaillées ici.

12. Réglage de la date et l'heure

Régler le format de la date et de l'horloge de la caméra de tableau de bord.

13. Formatage du stockage

Appuyez pour déclencher l'option de formatage de la carte mémoire.

14. Information sur la version

Vérifier la version de la caméra. Les informations seront nécessaires lors d'une demande d'assistance technique.

15. Restaurer

Appuyer pour déclencher l'option à restaurer la caméra au paramètre d'usine.

CONTRÔLE VOCAL

Cette caméra de tableau de bord à rétroviseur peut être contrôlée à l'aide de certaines commandes vocales après avoir activé l'option **Contrôle vocal** dans le **Paramètre du Système**.

Veuillez vérifier les commandes vocales ci-dessous :

Turn on screen, Turn off screen, Show front camera, Show rear camera, Show both cameras, Turn on audio, Turn off audio, Lock the video, Take photo

VOIR LES DONNÉES DU GPS

Étape 1 :

Visitez <https://dvplayer.net/setup.html> pour télécharger DVPlayer sur votre ordinateur.

Étape 2 :

Installez DVPlayer et ouvrez-le sur votre ordinateur. Après l'avoir ouvert, appuyez sur **About > Enregistrement des produits** pour entrer le code

d'enregistrement (le même que le numéro de série au dos du produit) et l'adresse email.

Remarque :

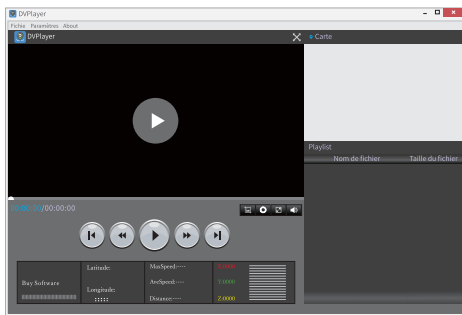
Un code d'enregistrement ne peut être utilisé que sur un seul ordinateur Windows et un ordinateur Mac. Si vous vous êtes enregistré sur l'ordinateur Windows et que vous souhaitez passer à un autre ordinateur Mac, veuillez appuyer sur **About > Supprimer l'enregistrement** pour supprimer le code sur l'ordinateur Windows, puis entrez à nouveau ce code sur l'ordinateur Mac.

Étape 3 :

Copiez les vidéos de la caméra de tableau de bord sur votre ordinateur à l'aide d'un lecteur de carte.

Étape 4 :

Lancez DVPlayer et ouvrez la vidéo que vous souhaitez lire.



Étape 5:

Appuyez sur Réglages pour définir le Mode de lecture vidéo, La langue, Carte, Unité de vitesse, Track linking et Aotu Play Next.

SPÉCIFICATIONS

Résolution de Vidéo	4K et 1080P
Format de Vidéo	TS
Format de Photo	JPG
Carte Mémoire Compatible	Jusqu'à 256 Go
Température de Fonctionnement	-10°C(14°F)-60°C(140°F)
Température de Rangement	-20°C (-4°F) to 70°C (158°F)
Voltage	12V avec chargeur à voiture

AVERTISSEMENT

SI LE TYPE DE BATTERIE EST INCORRECT, IL EXISTE UN RISQUE D'EXPLOSION.
JETEZ LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS

— — — Le symbole indique la tension DC



RECYCLER

Ce produit porte un symbole de classification sélective pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que le produit doit être éliminé conformément à la directive européenne 2012/19 / UE afin d'être recyclé ou démonté afin de minimiser son impact sur l'environnement.

「pelsee」の商品をお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。
製品の詳細やFAQについては、「www.pelsee.com」をご覧ください。

取り扱い上のご注意

1. 本品をお使いになる前、本取扱説明書をよくお読みいただき、正しくご使用ください。お読みになった後は、大切に保管してください。
2. メーカーから提供された且つ安全性テスト済みの純正部品のみを使用してください。
3. 本品の使用前に、画面やレンズの保護フィルムをはがしてください。
4. 既存のバックミラーに本品を取り付けてください。エアバッグの展開に影響を与える場所や、運転者の視界を遮るような場所での取付はしないでください。
5. 運転の前に、本品をしっかりと取り付けてください。レンズがきれいで遮られていないことを確認してください。
6. 直射日光の当たる場所や極端高温の場所での放置はしないでください。本品の使用温度範囲は-10℃～60℃です。
7. 本品を始めて使用する前に、フォーマットされたメモリーカードを挿入してください。
8. 安全運転に努めてください。注意散漫による交通事故を防ぐため、運転中は本品を操作しないでください。必ず安全な場所に車を止めてから操作をしてください。

同梱内容



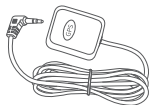
Pelsee ミラー型
ドライブレコーダー



リアカメラキット



車の充電器



GPSモジュール



ラバーストラップ x2



3M粘着テープ x2



プライツール



ネジ



クリーニングクロス

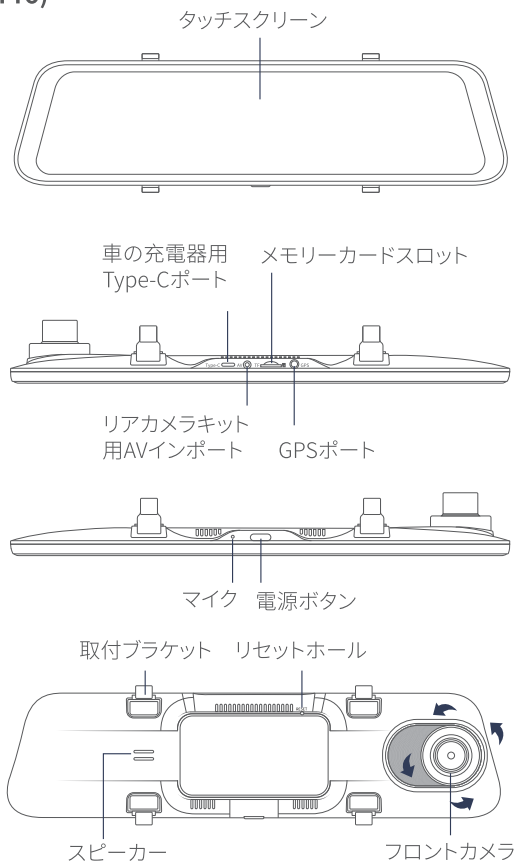


取扱説明書

各部の名称とはたらき

ドライブレコーダー

(P12 Pro)



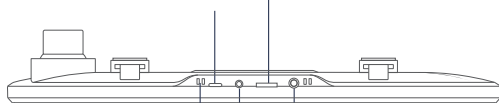
(P10 Pro)

タッチスクリーン



車の充電器用
Type-Cポート

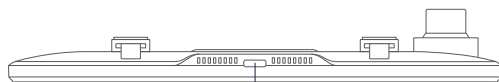
メモリーカードスロット



マイク

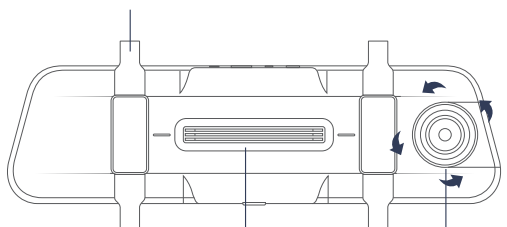
GPSポート

リアカメラキット
用AVインポート



電源ボタン

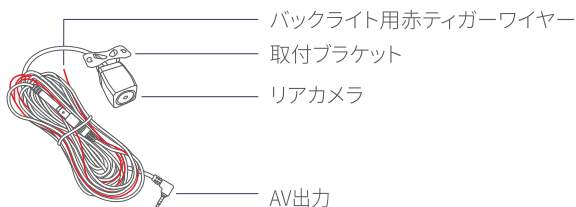
取付ブラケット



スピーカー

フロントカメラ

リアカメラキット



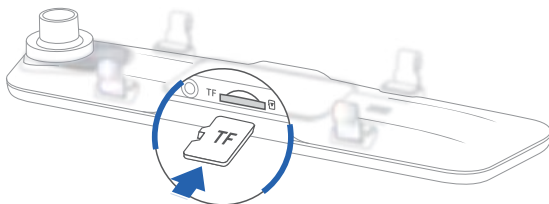
取り付けの仕方

重要:

- ① 専門家による取り付けをお勧めします。
- ② 車のエンジンを止めてください。

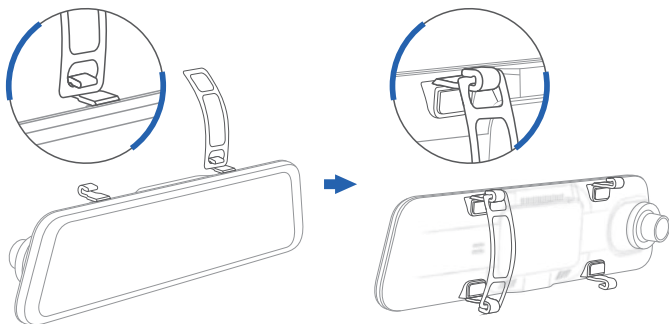
ステップ1:

メモリーカード (最大256GBまで、クラス10以上のスピードカードをサポート可能) を挿入します。



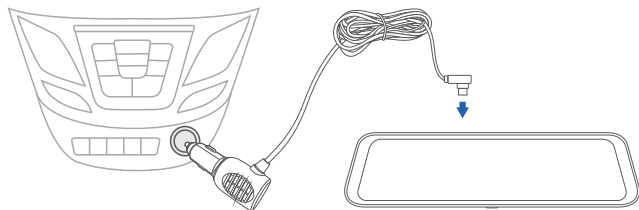
ステップ2:

本品をストラップで元のバックミラーに取り付けてください。



ステップ3:

車の充電器のType-Cポートを本品に接続し、そのもう一方の端を車のシガーライターレセプタクルに差し込みます。



ご注意:

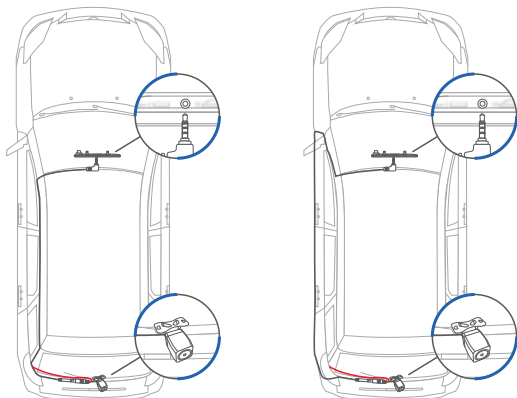
車の充電器のUSBポートは、シガーライターソケットに接続しているとき、モバイル機器に電力を供給することができます。

ステップ4:

リアカメラキットのAV出力ポートを本品に接続し、ケーブルを車内から後部分まで伸ばします。

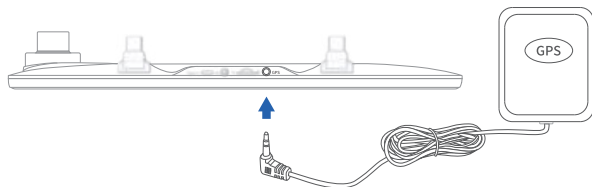
ステップ5:

リアカメラを車の後部に取り付けます。



ステップ6:

本品にGPSモジュールを挿入し、適切な場所に貼り付けます。



ステップ7:

エンジンを始動し、取り付けが正しいかどうかを確認します。

使用仕方

1. 電源オン/オフ

エンジンが始動すると、本品の電源を自動的に入れます。エンジンを止めて、電源を自動的に切ります。

ご注意:

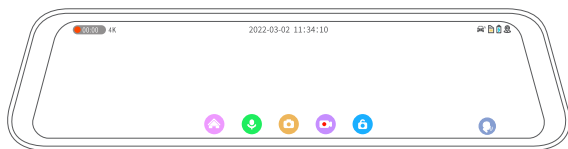
電源を入れた後、ポップアップウィンドウに従ってカードをフォーマットするか、又は「システム設定」>「ディスクのフォーマット」でカードをフォーマットしてください。

2. スクリーンのオン/オフ

本品の電源が入っている時に、電源ボタンを押すとスクリーンをオフにします。本品がスリープモードになる時に、電源ボタンをもう一度押すか、又は画面をタッチしてスリープモードを解除します。

3. 録画インターフェイス

電源を入れ、カードをフォーマットした後、本品は自動的に録画を開始します。各ビデオの長さはデフォルトで1分です。カードの残容量がなくなると、最も古いビデオがグループで上書きされます。



「」をタッチして、メイン画面に移動します。

「」をタッチして、録画時の音声をオンまたはオフにします。

「」をタッチして、写真を撮影します。

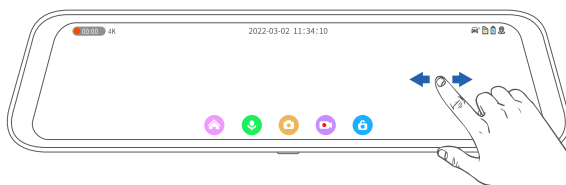
「」をタッチして、ビデオの録画を開始または停止します。

「」をタッチして、現在のビデオをロック/ロック解除します。

「」をタッチして、音声コマンドを確認します。

* 録画インターフェイスのジェスチャー

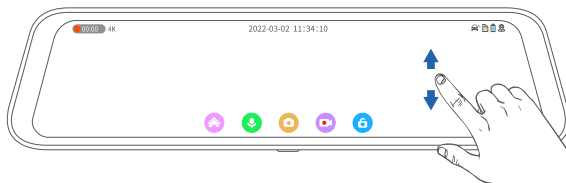
タッチスクリーンの右側部分を左向き/右向きにスライドさせると、フロントカメラからの表示、リアカメラからの表示、両方のカメラからの表示が切り替わられます。



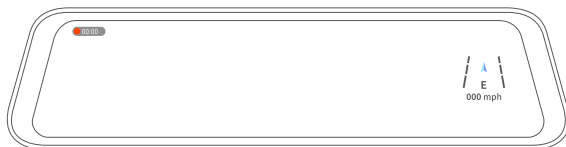
タッチスクリーンの左側を上下にスワイプすると、カメラのレンズ全視野が表示されます。



タッチスクリーンの右側を上下にスワイプすると、ディスプレイの明るさを調整することができます。



GPS受信機が搭載されている場合、電源を入れた後3秒ほど経過したら、画面の右側に現在の車速と方向が表示されます。



4. ビデオと写真の確認と削除

録画のインターフェイスで「🏠」をタッチし、「文書管理」をタップして録画されたビデオと写真にアクセスします。



*「ビデオフロント」は、フロントカメラで撮影した映像を含みます。

「ビデオアフター」は、リアカメラで撮影した映像を含みます。

「ビデオロック」は、走行中や駐車中の衝突時にフロントカメラとリアカメラで撮影したロック映像、および「」をタップして手動で記録したロック映像を含みます。

「写真」は、フロントカメラとリアカメラで撮影した写真を含みます。

* ファイル名をタップすると、ビデオ／写真を再生します。

* ポップアップウィンドウの「」と「はい」をタップすると、選択したファイルを削除します。

* 「」と「はい」をタップすると、選択したビデオをロックして、「ビデオロック」のカテゴリに移動します。

* ファイルの転送方法？

本品からメモリーカードを取り出し、カードリーダー（別売）を介してパソコンに接続し、ファイル転送を行ってください。

スマートドライビングアシスト

重要：

本品の該機能はあくまで補助であり、運転の基本ではありません。

「」と「スマート運転」をタッチして、本機能を設定します。正確な監視のために、GPS受信機をインストールすることをお勧めします。



1. 運転支援システム

運転支援システム (advanced driver-assistance system) は、車の周りの状況を把握し、運転者に情報を提供することができます。



① 校正:

ADASの監視領域を設定します。「」をタップして赤い線を上下に移動させます。「」をタップして緑の線を左右に移動させます。「」をタップして黄色い線を上下に移動させます。「結果を保存」をタップして設定を保存します。

② オン／オフ:

ADAS 機能を有効化または無効化します。

③ 設定:

ADAS機能に関する詳細なパラメータを設定します。用途に応じて感度を設定又は調整してください。感度を高くすると警告が頻発する場合があります。

アラームタイプ:

前方衝突警報: 高、中、低、閉鎖。前方車両に接近しすぎた場合、システムは衝突の危険があることを警告します。「高」、「中」、「低」は異なる感度レベルです。「閉鎖」はこの機能をオフにすることです。

歩行者衝突警報：高、中、低、閉鎖。もしあなたの車と歩行者の距離が近すぎる場合、システムは衝突の可能性があることを警告します。「高」、「中」、「低」は異なる感度レベルです。「閉鎖」はこの機能をオフにすることです。

車線変更の警報：高、中、弱低、閉鎖。車線変更時に白の二重実線を越えて走行しようとする、システムは警告を発します。「高」、「中」、「低」は異なる感度レベルです。「閉鎖」はこの機能をオフにすることです。

フロント車両始動警報：高、中、低、閉鎖。先行車の運転者が走り出すとしようとする、システムは警告を発します。「高」、「中」、「低」は異なる感度レベルです。「閉鎖」はこの機能をオフにすることです。

車間距離警報：高、中、低、閉鎖。あなたの車が相手車両に近づきすぎたとき、システムは警告を発します。「高」、「中」、「低」は異なる感度レベルです。「閉鎖」はこの機能をオフにすることです。

アラーム音：

開けると閉鎖。警報が発生したときの音をオン・オフにします。

2. 死角監視システム

死角監視システム機能により、システムはあらかじめ設定された死角エリアに接近することを運転者に警告します。



① 校正:

モニタリングするBSD領域を設定します。「」をタップして四隅の赤い点の位置を変更し、「  」をタップしてモニタリングエリアを調整し、「結果を保存」をタップして設定を保存します。

ご注意:

運転中はBSDエリアを設定しないでください。交通ルールを守り、車を止めてから、BSDエリアを設定してください。その後、そのBSDの設定を他のBSDエリアにコピーしてください。

② オン/オフ:

BSD機能を有効／無効にします。

③ 設定:

BSD機能の詳細パラメータを設定します。

感度の監視: とても低い、低、中、高。「高」を選択した場合、速度差に関係なく、システムはBSDエリア内の接近物を警告します。「中」を選択した場合、あなたの車と接近物との速度差が0km/h以上である時、システムはBSDエリア内の接近物を警告します。「低い」、「とても低い」を選択した場合、あなたの車と接近物の速度差が10km/h以上又は20km/h以上である時、システムは警告します。

監視タイプ: 歩行者+非自動車、自動車、歩行者+非自動車+自動車検知する対象物の種類選択することができます。

自車速度: 10km/h、30km/h、50km/h、80km/hの。例えば、「10KM/h」を選択した場合、あなたの車の速度が「10km/h」である時、システムはBSDエリア内の接近物を警告し、他のオプションも同様です。

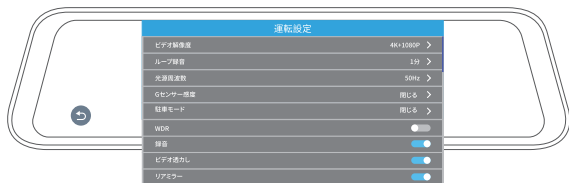
アラーム音: 開けると閉鎖。接近物が検出されたときに音声アラームをオンまたはオフにします。

アラームエリア表示: 開けると閉鎖。接近物が検出されたときに、画面上の黄色のボックスを表示または非表示にします。

設定方法

カメラ設定

「」と「運転設定」をタップして、本品の設定をチェックします。



 戻る

タップすると、前のインターフェイスに戻ります。

1. ビデオ解像度

タップして、フロントカメラとリアカメラの解像度を切り替えます。

2. ループ録音

各ビデオの録画時間を変更します。録画時間はデフォルトで1分に設定されています。「1分」、「2分」、「3分」から選択できます。

3. 光源周波数

フレッシュレートを「50Hz」と「60Hz」から変更します。

4. Gセンサー感度

走行時の衝突検知のGセンサーの感度を設定します。必要に応じて、「低」、「中」、「高」、「閉じる」から選択することができます。「高」を選択すると、車が軽い衝突に遭遇した時、本品は自動的にロックされる映像の撮影を開始します。「低」を選択すると、車が激しい衝突に遭遇した時、本品はロックされる映像の撮影を開始します。ロックされるビデオを録画すると、左上に点滅する黄色のドットが表示されます。ビデオはロックされ、上書きされません。

5. 駐車モード

* 閉じる。停車モードの機能を無効にします。

* タイムラプス動画。このオプションを有効にした後、30分ごとのビデオは1分に圧縮され、メモ리카ードに保存されます。

* 駐車。Gセンサーについての内容を参照してください。

ご注意:

この機能を使用するためには、ハードワイヤーキット(別売)の使用を推奨します。

6. WDR

このオプションにより、本品は映像の低輝度部分と高輝度部分の両方でディテールを鮮明に撮影することができます。

7. 録音

録音時の音声をオン・オフする。

8. ビデオ透かし

録画したビデオに日付と時間を隠したり表示したりします。

9. リアミラー

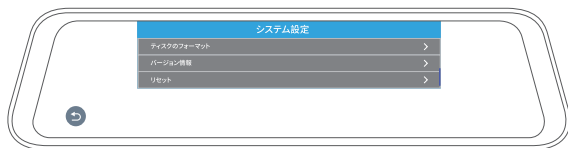
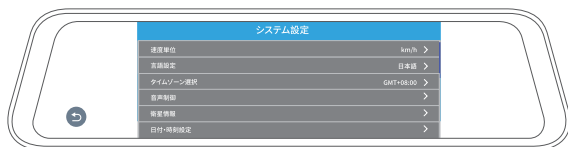
リアカメラからの映像のミラーリング機能をオンまたはオフにします。それを有効にすると、視野の左右が逆になります。

ご注意:

保存されたビデオの視野はミラーリングされません。

システム設定

「」と「システム設定」をタップして、システム設定をチェックします。



1. ストリームメディアのオン・オフ

ディスプレイの一番最初の画面を設定します。ストリームメディアがオンになった場合、エンジン始動時にデフォルトでリアカメラの映像が表示されます。オフの場合、フロントカメラの映像が表示されます。

2. 音量設定

システムの音量を上げたり下げたりします。

3. 起動音

電源オン/オフ時の音をオン・オフします。

4. ボタン音

タッチディスプレイをタップしたときの音をオン・オフします。

5. 自動シャットダウン

自動で電源が切れるまでの時間を設定します。オプションは、「閉じる」、「1分」、「3分」です。

6. スクリーンセーバー

一定時間操作がない時のスリープモードまでの時間を設定します。「閉じる」、「1分」、「3分」から選択できます。

7. 速度単位

画面に表示される速度の単位を変更します。

8. 言語設定

システムの言語を変更します。

9. タイムゾーン選択

タイムゾーンを選択します。

10. 音声制御

音声制御の機能を有効/無効します。この機能はデフォルトで有効になっています。アイコン「」は本品の右下に表示されます。音声コマンドで本品を操作することができます。アイコンをタッチして音声コマンドを確認します。

11. 衛星情報

このオプションは、GPSレシーバーがインストールされている場合のみ利用できます。インストール後、ここで詳細なGPS情報を確認することができます。

12. 日付・時刻設定

本品の日付形式と時計形式を設定します。

13. ディスクのフォーマット

タップでメモリーカードをフォーマットするオプションが表示されます。

14. バージョン情報

本品のバージョンをチェックします。技術サポートが必要な場合、この情報が必要です。

15. リセット

タップで本品を工場出荷時の設定に戻すオプションが表示されます。

ボイスコントロール

「システム設定」で「音声制御」のオプションをオンにすると、本品はいくつかのボイスコマンドでコントロールすることができます。以下の音声コマンドをご確認ください。

Turn on screen, Turn off screen, Show front camera, Show rear camera, Show both cameras, Turn on audio, Turn off audio, Lock the video, Take photo

GPSデータを確認する

ステップ1:

「<https://dvplayer.net/setup.html>」にアクセスし、「DVPlayer」をコンピュータにダウンロードします。"

ステップ2:

「DVPlayer」をインストールし、コンピュータでそれを実行してください。実行後、「バージョン」→「製品登録」をタップして、登録コード（製品裏面のシリアル番号と同様）とメールアドレスを入力してください。

ご注意:

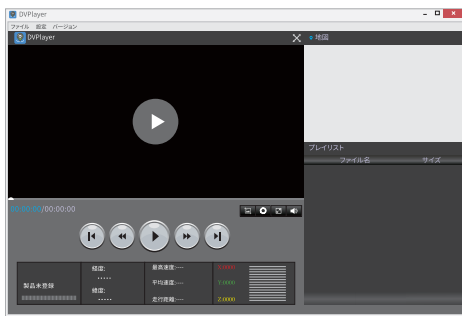
1つの登録コードは、1台のWindowsコンピュータでのみ使用か、又は1台のMacコンピュータにのみ使用します。Windowsコンピュータで登録したら、別のMacコンピュータに変更する場合、「バージョン」>「登録削除」をタップして、Windowsコンピュータのコードを削除し、それからMacコンピュータで再度このコードを入力してください。

ステップ3:

カードリーダーを介して本品のビデオをパソコンにコピーします。

ステップ4:

「DVPlayer」を起動し、再生したい動画を再生します。



ステップ5:

「設定」をタップして、再生モード、言語、地図、速度表記、位置情報、連続再生を設定します。

仕様

ビデオ解像度	4Kと1080P
ビデオフォーマット	TS
写真フォーマット	JPG
対応メモリーカード	最大256GBまで
動作温度	-10℃~60℃
保存温度	-20℃~70℃
使用電圧	車の充電器用12V